Marinai

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: D'Ambrosio Angelillo, Giuseppe

Titolo originale: Matelots

Titolo tradotto: Marinai

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: non indicato [ma Walzer-Forestier 1970, cfr. Bogliolo 2015, LXIX, o più prob. Rendina 1973]

Prima pubblicazione: *Tristan Corbière, Gli amori gialli*

Data della traduzione: 2005

Luogo di edizione: Acquaviva delle Fonti

Editore: Acquaviva

Numero di pagine: II, 310-323

Testo originale a fronte: No

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 17 strofe tra i 4 e i 16 versi per 116 versi alexandrins

Rime testo originale: Si

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 16 strofe tra i 7 e i 30 versi per 231 versi misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: No

Note: alcune strofe separate da linee di puntini

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti